

Zeitschrift:	Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisierte Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique
Herausgeber:	Schweizerischer Traktorverband
Band:	5 (1943)
Heft:	11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

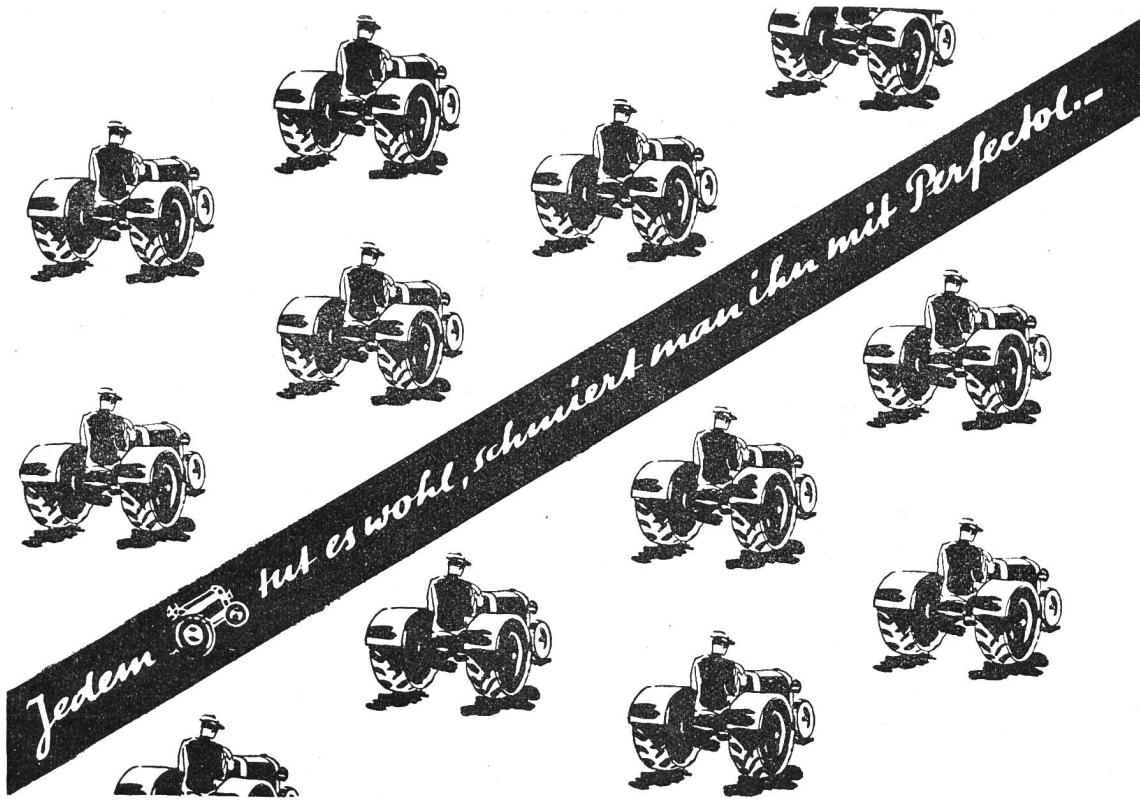
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



PERFECTOL Motor-Oil / Getriebeoel / Getriebefett / Tecalemitfett

OEL-BRACK AG. AARAU

Bahnhofstrasse 86

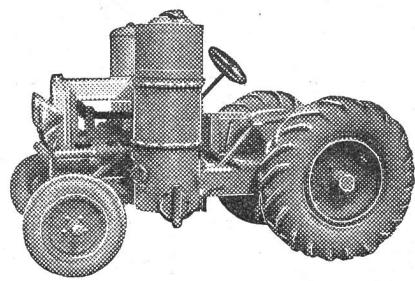
Telefon 2 27 57

Arbeitsgebiete der Experten

Wir orientieren unsere Mitglieder und Leser bereits über die Neuverteilung von Funktionen bezüglich Umbau-Aktion und Bereifungsexperten, sowie auch über die Arbeiten, die anlässlich dieser Neuorganisation unserem Verbande überbunden wurden.

Die genaue Abgrenzung des Arbeitsgebietes der verschiedenen Experten ergibt sich aus nachstehender Aufstellung:

Expertenkreis:	Kantonsgebiete:	Experte:
I	Schaffhausen, Thurgau, Zürich (östlicher Teil bis an die Linie: Rafz-Bülach-Oerlikon-Uster-Rapperswil), St. Gallen, Appenzell, Fürstentum Lichtenstein, Glarus, Graubünden.	A. Widler, St. Gallen
II	Zürich (Bezirk Affoltern und linkes Zürichseeufer), Schwyz, Luzern, Unterwalden, Uri, Tessin.	H. Beglinger, Meggen
III	Bern (ohne Berner-Jura, aber mit Laufental), Solothurn, Aargau, Basel	S. Urwyler, Bern
IV	Berner-Jura (ohne Laufental), Neuenburg, Freiburg, Genf, Wallis	L. Rauss, Fribourg
V	Waadt	H. Dubelly, Morges



Vor der Anschaffung eines

Holzgas- oder Dieseltraktor

Anhänger und Pneuwagen

verlangen Sie unverbindlich
Offerte von

JOHANN NEUHAUS, Traktorenfabrik, Beinwil b. Muri

Telephon 8 21 77

(Aargau)

SA 9097 A

Restposten

Auto- Zubehör

Signalhörner Bosch, elektr.,
12 V. Fr. 18.— per Stück.
Hupenstimmen. Div. Rück-
spiegel. Bürstenmatten mit
Rahmen. Div. Stoßstangen,
ganze u. Ecken. Winker mit
Handzug. Stoßdämpfergur-
ten. Versch. Kilometerzähler,
Fr. 10.— per Stück. 1 Posten
Antriebe, dazu Scheibenreiniger.
Radmuttern u. v. a. m.

**Serva-Technik A.-G.,
Zürich.**

Utoquai 25, Telephon 4 47.70

Tausch und Verkauf
von erstklassigen

Traktoren

für Landwirtschaft und
Industrie auf *Petrol*,
Diesel oder *Holzgas*
laufend.

Anfragen an

Titan

Autoservice A.-G.

Zürich, Badenerstr. 527
Tel. 7 07 77

Spezialwerkstätte für
sämtliche
Generator-Einbauten.

SA 7344 Z

Pneus

Schlüsse für
Traktoren
und Autos etc.

vulkanisiert

Pneuba, H. Weber

Pneuhaus, Basel
Grosspeterstr. 12
Tel. 4 63 41 SA X



Original-
Bestandteile
auch gebrauchte

Spez. Reparatur-
Werkstätte
(auswärts mit 2
Reparaturwagen)

Schweissarbeiten

Trakt.-Zubehör

Niederdruckräder

Mähapparate etc.

Imbert Holzgas-
Generatoren

Elektr. Anlasser

**Touring
Motor AG.
Solothurn**

Telephon 2 22 22

Wer bei den
Inserenten kauft,
dient der eigenen
Sache

Zu kaufen gesucht

Traktor

Landwirtschaftliches
Modell Petrol od. Diesel mit
Luftbereifung. Neueres Modell mit
Mähapparat.

Offerten an Chiffre
Nr. 3164

Zu verkaufen

TRAKTOR

Holzgasanlage Doebuc-
Franz (Schüttelrost und
Kohlenbeet) mit Zyklon,
Ventilator etc. Ganze An-
lage in gutem Zustand,
teerfrei. Preis Fr. 450.—
SA 7313 Z Bahnhof-Garage
Tel. 4 13 55 Baar-Zug

Zu verkaufen

schwedischer Rodungspflug

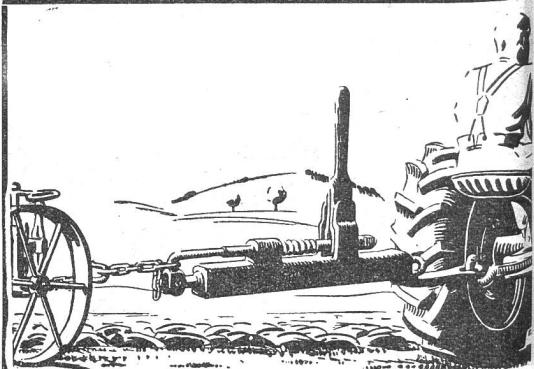
Ischarig, Gew. 520 kg, Fur-
chenschnitt 50/36 cm, wenig
gebraucht, sofort lieferbar
weil Rodung vollendet.
Zu erfragen unter Chiffre
SA 7195 Lz. bei Schweizer-
Annoncen A.-G., Luzern.

Zu verkaufen
einige neuere

Landw. Traktoren

erste Marken, auf Pe-
trol oder Holzgas mit
allem Zubehör SA 3064 Z
Preis und Konditionen günstig

L.HONEGGER, Garage
Zürich II, Telephon 6 85 24
Winterthurerstr. 344



Automatischer

Pat. 201.877

Ausklinker

für Traktorpflug

Kein Zerreissen des Pfluges bei aussergewöhnl.
Hindernissen mehr möglich. Preis des Apparates
nur Fr. 65.— Verlangt Prospekte mit Zeugnissen.
Über 400 Apparate im Gebrauch. SA 302 Lz

S. Kurmann, Rüdiswil b/Ruswil (Luzern)

Schmiedmeister, Telephon 6 64 88

NB. Bei Bestellung Stecknageldicke angeben.

Gleitschutzketten

für Landwirtschafts-Traktoren
und Motormäher mit Gummibe-
reifung in zweckmässiger, solider
Ausführung und genau passend



Bester Gleitschutz
Billigster Gleitschutz AS 12257 J
Schweizerfabrikat

UNION AG., Kettenfabrik, Biel-Mett

Landwirte!

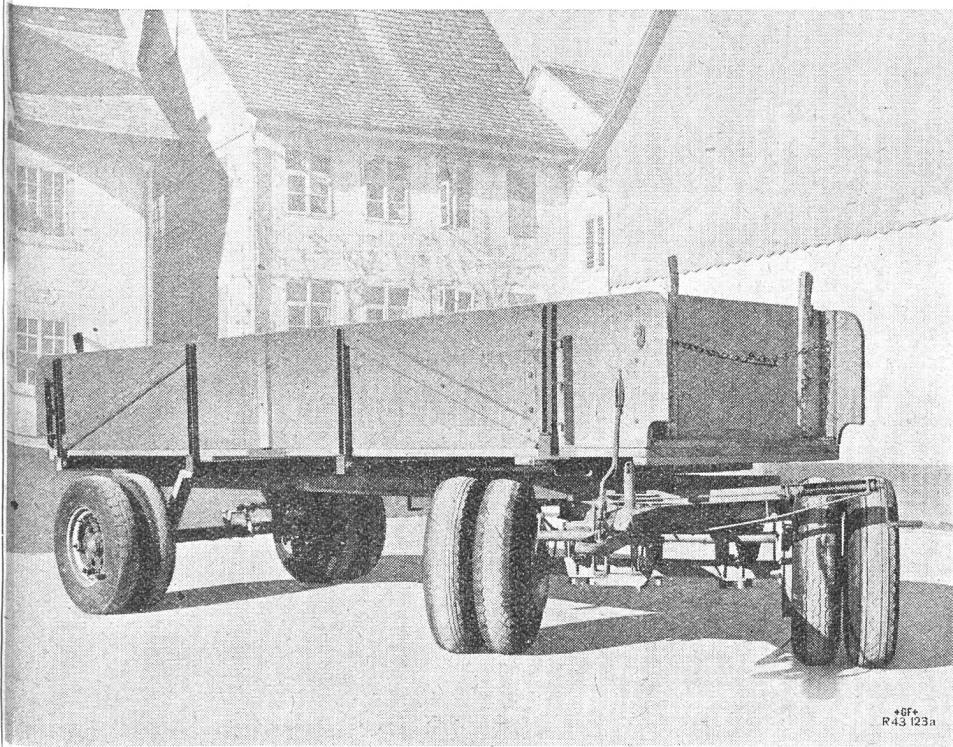
Für Ihre Traktoren und
Wagen offerieren wir
Ihnen zu vorteilhaften Preisen

SA 8119 Z

**Motoren
Achsen
Getriebe
Räder
Pneus**

V. Tognazzo, Zürich-Höngg

Auto-Abbruch Am Giessen 49—53
Telephon 6 72 99



+GF+

**Doppelräder
mit PW-Reifen**

**für Gespannwagen
u. Motoranhänger**

*Verlangen Sie Vorschläge
von Ihrem Lieferanten*

**Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke
vormals Georg Fischer, Schaffhausen (Schweiz)**

Telephon 5 30 21

SA 6795 Z

R 65948

**Öl sparen!
Motor schonen!**

besonders bei Generatorbetrieb, durch Einbau des

FRAM

Ölgenerators

Viele Referenzen
Preis Fr. 108.—
Macht sich in kurzer Zeit
bezahlt.

Prospekte durch

ESERVATECHNIK

Zürich, Utoquai 25
Telephon 4 47 70

Zu kaufen gesucht

2 Original-Fordson-Traktor-Ackerräder

(Hinterräder)

Offerten an Chiffre AM 349



Pneuräder

mit Rollenlager. Eigene gefällige
Modelle in jeder Grösse.
Preisliste P-R. 24

Fritz Rögli-von Aesch, Langenthal - T

Zu verkaufen
zu FORDSON-Traktor

2 Stollenräder

2 Riemenscheiben

E. Egli, Buchs (Zch.)

Zu verkaufen
1 kompl. **Holzkohlen-Anlage**, Marke „Carbusol“, passend für **Hürlmann-Traktor** u. andere Systeme, mit übertragbarer Bewilligung.

1 **Holzkohlen-Ofen** zum Selbstfabrizieren von Holzkohlen.

1 **Auto-Traktor**, „Cyclo-“ 8 PS, mit 2. Getriebe und Anhänger.

1 **Zweirad-Anhänger** auch geeignet für Viehtransport. SA 3491 Lz. Anfragen sind zu richten an E. Zbinden, Garage, Dürdingen, Telephon 4567.

INSERATE

sind durch die erschwerete Reisetätigkeit
eine besondere Notwendigkeit.

INSERATE

weisen den Interessenten den Weg.

INSERATE im TRAKTOR

dem offiziellen Verbandsorgan der Traktorbesitzer sind Ihnen erfolgreiche Helfer.

Inseraten-Annahme und } Löwenstrasse 54
Redaktion des „Traktor“ } Tel. 3 8311 ZÜRICH

An alle Traktorenbesitzer!

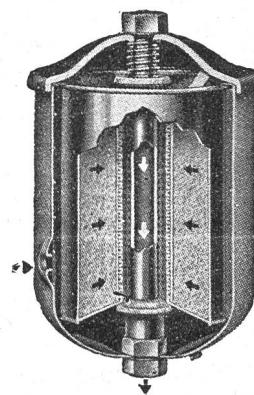
Es ist dringende Pflicht

mit unseren Vorräten an Schmierölen sparsam umzugehen

Wenn Sie den
in Ihre Maschine
erfüllt FRAM

FRAM

Oel-Regenerator
einbauen lassen,
Ihnen diese Pflicht



Gleichzeitig schont FRAM Ihren Motor, denn das Oel bleibt
von Unreinigkeiten und anderen schädigenden Einflüssen auf
viel längere Dauer frei.

FRAM spart **OEL** und **GELD**

Der FRAM-Oelregenerator ist besonders für Generator-Traktorfahrer unentbehrlich und macht sich in kurzer Zeit bezahlt.

Nähere Auskunft und
Prospekte durch

SASERVATECHNIK

Beste Referenzen

Zürich, Utoquai 25

Telephon 4 47 70